

**Zeitschrift:** Swiss textiles [English edition]  
**Herausgeber:** Swiss office for the development of trade  
**Band:** - (1965)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Ici et ailleurs... = Here, there and everywhere... = De aquí y acullá... = Aus aller Welt  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-798389>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



#### AMERICAN HOSTESSES

Les hôtesse américaines à l'Exposition Anuga 1965 à Cologne et au Salon de l'alimentation et de l'économie ménagère 1965 à Bruxelles portaient un uniforme de Bischoff Textiles S.A., à Saint-Gall, en jersey de coton de Tricodor AG, à Mörschwil, (Saint-Gall); blouses d'Arthur Schiess, Saint-Gall

The American Hostesses at the 1965 Anuga Exhibition in Cologne and the Foodstuffs and Household Economy Fair in Brussels in 1965 wore uniforms of Bischoff Textiles S.A., Saint-Gall, in cotton jersey of Tricodor AG, at Mörschwil, (Saint-Gall); blouses of Arthur Schiess, Saint-Gall  
Photo Jürgen Kriewald

colors, delicate lines, natural shapes, softly moving skirts, careful seaming—a kind of dressing to suggest that somewhere there is still a graciousness in our lives. Fabrics are generally soft to the touch and low key in color. Swiss guipure laces and embroidered organdies add their elegance to this luxurious collection.

Don Loper hammers out his favorite theme: a woman should look like a woman. Coupled with his dramatic evening gowns are laish great-coats and evening wraps that make furs look «old-hat». He uses lace and re-embroidered lace on a number of gowns. On the other

hand, Loper's daytime clothes are zealously and strictly tailored with the fine costume look always added in marvelous blouses with matching linings. Colors are subdued this season with caramel, coffee, blacks, low-keyed blues and browns predominating.

To sum it up: the uncontrolled lushness of the past two seasons seems to be on the way out in favor of more control, intricate seaming and fabric that speaks for itself.

*Helene F. Miller*



Ici et ailleurs...

Here, there and everywhere...

De aquí y acullá...

Aus aller Welt...

« RECO »

REICHENBACH & CO. S. A. SAINT-GALL  
Piqué brodé / embroidered / bestickt  
Modèle Maison Mulder, Zwolle (Pays-Bas)